

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 fior., pe șese luni 6 fior., pe trei luni 3 fior.

România și străinătate:

Pe unu 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

Ușeră garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Surseri nefrancoate nu se primesc. — Manuscrisuri nu se retrămit.

N^o 83.

Joi, 16 (28) Aprilie.

1887.

BrașovŪ, 15 Aprilie 1887.

Timpu lu trece. Să continuăm dăr a ne lămuri asupra cestiunilor de căpeteniă.

Așa de departe vom fi ajuns dăr și noi Români din Transilvania și din părțile ungurene și bănățene ca să scim, că o programă națională nu este o haină, care se-o poți îmbrăca și desbrăca, se-o poți scurta și lungi, strîmta și largă când și cum îți vine la socotelă.

Programa dela 1881, care a întrunit vorturile tuturor reprezentanților alegătorilor noștri în același an, ca și la 1884, pôte să fiă defectuosă în stilizare, în precizarea și esplicarea postulatelor noastre naționale, pôte să fiă lăsată chiar vr'unu postulat însemnat afară sêu altul să nu-l fi accentuat cu destulă putere, dăr trebuie să cuprindă postulatele principale, principiile cardinale ale luptei noastre naționale, căci altfel nu era cu puțință să întrunescă vorturile noastre ale tuturor, nu putea să formeze timp de șese ani directiva noastră politică.

Dacă este așa, precum nu ne îndoim că și este, atunci ar însemna a mărturisi, că am fost zăpăciți și la 1881 și la 1884, când am votat acea programă de acțiune, decât acum deodată am admite să fiă eliminat dintrînsa unul sêu altul din postulatele și din principiile de căpeteniă, ce formeză esența ei. Putem să admitem, ba chiar să dorim ca programa să fiă mai bine stilizată și precisată sêu emendată, și amplificată, dăr nu vom pute concede să fiă ciuntită sêu chiar cu totul schimbată și prefăcută, ca unu sumanu, pe câtu timpu această schimbare sêu prefacere nu va fi dictată de nisce împrejurări, de-o situațiune politică cu desăvârșire schimbată, care să facă de prisos să mai apărăm unele sêu altele din postulatele noastre de frunte.

Așa, de exemplu, îndată în punctul înteu vedem exprimat în programa dela 1881 postulatul autonomiei politice a țerii Ardélului. Acesta este fără îndoie cel mai de frunte din toate postulatele adoptate de conferințele din 1881 și 1884 și putem dice, că este țitina cardinală a întregii programe, așa că scoțendu-o din construcțiunea ei ar căde și s'ar face pravu și cenușă întrega programă.

De aici urmază că aderenților partidei naționale, cari au primit programa dela 1881, nu le este permis a ave nici unu cugetu rezervat față cu punctul întâiu alu programei, pentru că cu acestu punctu stă sêu cade întrega programă. A susține dăr, cum facu unii, că potu să existe deosebiri de vederi cu privire la unu postulat cardinalu din programă fără ca să fiă alterată pozițiunea respectivilor în sinulu partidei, este lucru absurd.

Aderenții partidei naționale sunt așadăr în puterea punctului primu alu programei dela 1881, toți fără deosebire autonomiști.

În consecență este clar și evident, că nu pot fi admiși și recunoscuți ca aderenți ai partidei noastre nisce „Români de încredere“, cari voru voi pôte să ne propună, cum s'a mai întemplat, să recunoșcem starea actuală a lucrurilor și să lăsăm cestiunea autonomiei țerii Ardélului, dela care depinde viitorul întregu alu națiunii noastre, numai în grija Coronei.

Programele naționale se facu pentru ca să fiă ținute și respectate, ele nu au numai importanța unei carte de bucate din care să-și alégă făcare cinstit flămându sêu pofitoru felulu care-i place mai bine.

Nu voim nicicum să dicem, că n'ar ave libertate ori și care alegătoru român u a-și forma păreri și convicțiunile sale politice, după cea mai bună a sa chibzuință și consciință, dăr celu ce ar respinge vr'unu punctu cardinalu alu programei dela 1881 să nu-și mai dea ostenela

a figura înaintea noastră ca aderențu alu partidei naționale.

Principiile cardinale depuse în programa dela 1881 sunt principiile ale luptei seculare naționale a Românilor din aceste țeri. De aceea bine să-și însemne fiă-care aderențu alu partidei naționale, că numai întărindu-se în aceste principii, er nu slăbindu din cordanță, va pute să se facă vrednicu de stégulu, împrejurulu căruia s'a grupat.

Incidentul Schnaebele.

O telegramă din Parisu ne comunicase, că incidentul Schnaebele a produs mare iritațiune în capitala Francei. Vinerea trecută, într'adevăr, iritațiunea ajunsese la culme. Erau temeri seriose, că se voru face demonstrațiuni înaintea ambasadei germane, că mulțimea va depărta însemnele germane și va sparge ferestrele palatului ambasadei. Guvernulu luase cele mai energice măsuri, pentru ca să împedecă a se aduna mulțimea în acea parte a orașului, unde se află ambasada germană. Poporațiunea Parisului însă s'a sciut stăpâni, contribuind la această și atitudinea preventivă a guvernului germanu, precum și pressa franceză, care a sfătuit publiculu să aștepte rezultatul cercetărilor și tractărilor celor două guverne.

„Paris“ a pus întrebarea: „Vr'ă Germania să ofenseze Francia? Faptele păreau a răspunde: da. D-lu de Bismack ni-a răspuns: nu. În astfelu de lucruri unu cuvântu trece dreptu acțiune. Graba cancelarului, d'a-și exprima intențiunile sale pacifice, ni-se pôte păre ca o satisfacțiune îndestulătoare, pentru ca să putem aștepta mai cu răbdare liberarea lui Schnaebele.“

Și într'adevăr că spiritele în Francia s'au mai potolit, așteptându mai înteu rezultatul anchetei, care încă nu e terminată.

Atitudinea Serbiei.

Se pare, precum am mai arătat, că în Serbia se pregătesc lucruri vrednice de înregistrat. De câte-va zile se vorbește despre o criză ministerială și, cu toate desmintirile, șgomotele despre această criză se mântin. Dăr mai importantă sunt împrejurările de cari sunt însoțite aceste șgomote. Regele Milanu, precum scim, a simțit deodată necesitatea a face o vizită ambasadorului rusu din Belgradu, Persianu, și regina Natalia, care avea să viziteze pe împărătesa Austro-Ungariei la Mehadia, nu se mai duce acolo ca să-și caute sănătatea, ci la o baie de mare și anume se vorbește că se va duce în Crinea, unde de regulă petrecu véra mai mulți membri ai familiei împărătesei ruse. Ca unu altu simptom alu situațiunii pôte servi unu articolu alu foiei sârbesci „Odjek“, care provocă poporul sârbesc a sili guvernulu să renunțe la politica de până acum amicală Austriei și să se alature la alianța ce se plămădesce între Rusia și Francia. Se crede că acestu articolu stă în legătură cu șgomotele despre criza ministerială și despre schimbarea politicei esteriore a Serbiei.

Felicitare către Țarulu.

Numărulu dela 14 Aprilie n. alu foiei guvernamentale bulgare „Nesavissima Bulgaria“ publică din incidentul sârbilor Pasciloru o nechipzită felicitare către Țarulu, care de sigur va oțeri și mai multu pe împăratulu rusescu contra guvernului și regenței bulgare. Etă felicitarea:

„Veselele sârbători sunt la ușă. Totă creștinătatea ortodoxă așteptă cu inima plină de bucuria momentulu de-a ciocni oule. Numai Bulgaria e nenorocită; cufundată în jale, stropită cu sânge de frați și de

fii, se tângue amarnic și cu capulu plecatu de sorta sa! Când fiéra sâlbatică, a totu puternicul Nordului, își va bea vinulu și va ciocni oulu roșu, chinuita Bulgaria îi va trînete mîi de blăsteme pentru ticăloșia și nenorocirea în care a prăvălit! Sute de mume bulgare voru blăstema cu lacrimile în ochi pe fii negri, ingrați ai patriei, cari au fostu pricina perirei propriilor lor copii. O respectabile Țar! Ai Bulgaria pe consciință! Ai adapătu cu sânge, ai învelit'o în haine de dolu! Tu venerabile Țar te-ai hrănit în timpul postului cu sângele fiilor Bulgaria! Răsplătescă-ți celu de susu, o împérate, prindă-se de tine blăstemele poporului bulgaru și facă ca Pașcile viitoare să nu te mai găsescă în viață!!!“

Sinodul arhidiecesan din Sibiu.

Sibiu, 13 Aprilie 1887.

Eri, Duminea Tomei, s'a deschis sinodul arhidiecesan, în a treia și cea din urmă sesiune ordinară din acestu periodu de trei ani, printr'unu serviciu divin oficiat de Presfinția Sa Mitropolitulu Miron Romanu, asistat de ases. cons. Dr. H. Pușcariu și Zach. Boiu, dir. sem. I. Hannia, secr. cons. Nican. Frateșu, protop. Sin. Popescu, protodiacon. Dr. I. Crișianu, diacon. S. Medeanu și Drăganu — acesta din urmă a fostu hirotesit cu astă ocaziune ca preot.

Membrii sinodului s'au întrunit apoi în sala seminarului, unde Presfinția Sa Mitropolitulu țin unu discursu, în care și exprima speranța că și de rëndulu acesta toate cestiunile se voru rezolva în bună înțelegere și spre binele bisericei și alu arhidiecesei.

După ce deputatii nou aleși Ios. Pușcariu și Dr. Rem. Roșca și-au prezentat credenționalele, s'au predat comisiunilor respective raportele și actele ce au să fiă aduse în dezbateră sinodului. Notari s'au aleși Nicolae Frateșu, I. Danciu, Dr. N. Olariu, Dr. I. Mihu, M. Voileanu și P. Pipoșiu. În comisiunile cele vechi s'au implinit locurile vacante, alegendu-se în comisiunea organizătoare Ios. Pușcariu, er în cea scolară Nic. Popea și Rem. Roșca.

Sinodulu apoi, la propunerea Presfinției Sale Mitropolitului, a trimis Presfinției Sale episcopului Ionu Popasu următoarea depeșă de felicitare: „Arhidiecesa Transilvaniei păstrându-ve grațitudine perpetuă pentru zelulu ce ați desvoltat aci pe tărîmulu cultura'ă-bisericescu, Ve trimite prin sinodulu sêu întrunitu ați sincere grațulari la implinirea unei jumătăți de seculu de când intrarăți în cleru și Ve ureză cele mai bune succese, păstoriind încă la mulți ani eparhia, cu care emulam în iubire și stimă pentru biserică.“

Apoi s'au acordat concedii deputaților Dr. Nicolae Popu și Duvlea pentru sesiunea întregă, protop. I. Petricu și Fulea pentru câteva zile. Cu acestea s'a terminat ședința Anteu.

SCRIRILE DILEI.

Sinodulu arhidiecesan din Sibiu din incidentulu iubileului Alteței Sale arhiducelui Albrecht de 60 de ani de serviciu, i-a adresat următoarea telegramă de felicitare: „Arhidiecesa gr. or. română din Transilvania, întrunită în sinodulu sêu anualu se simte fericită a pute saluta pe Alteța Vostră imperială cu devoțiune la gloriosulu Vostru iubileu de serviciu de 60 de ani, și și cu această ocaziune a da însuflețită espresione neclăteite credințe și alipiri a poporului sêu credinciosu către prea înalta Casă domnitoare, precum și în specialu celei mai profunde venerațiuni către Alteța Vostră imperială.“

Autoritatea politică superiură ungară a adresat oficiilor locale următoarea incunoscință: În înțelesulu emisului on. comisiuni administrative dela 5 Martie a. c., Nr. 198 din 1887, on. oficiu localu e provocat să facă atenți pe conducătorii (directorii) școlilor populare esistente în comună, respective ați incunoscința în scrisu, că *folosirea charteloră țerii oprite* cu înalta ordinațiune a ministerului de culte și instrucțiune dela 9 Februarie 1884, Nr. 40784 din 1883, care au apărut de Eugen Bordeaux la anul 1871 în Clușiu sub titlulu „*Mapa țeriloră ține-*

tore de coróna Ungariei," mai departe folosirea chartei „Schulwandkarte von Europa, Wolfenbüttel“ edate de L. Molle, dér oprite cu înalta ordinațiune a aceluiași ministeriu dd-to 16 Iulie 1886 Nr. 21596 din 1886, în fine folosirea chartei apărute sub titlul „Mapa Europei pentru usulă scólorú lucrată de L. Molle, editorú Juliu Spreer în Sibiu“ s'a opritú din nou fórte strictú și s'a ordonatú imediatá trimitere a exemplarelorú de feblú acesta ce se vorú afla în scólele comunei. În loculú acestorú charte oprite au sé se procure chartele recomandate de inspectorulú scolarú r. ung. cu emisulú dela 7 Septemvre 1885, Nr. 854 din 1885, și dela 27 Iunie 1886, Nr. 680 din 1886. În fine se observá, că în înțelesulú § 7 alú art. de lege XXVIII din 1876 în contra fiecáruí invěțătorú, care cu tótá acéstá oprire folosese vre-una din chartele mai susú arátate séu permite folosirea lorú, se va face la judecátoria r. arátare pentru a se face procedura penalá. — Cu alte cuvinte despotismulú ungurescú merge înainte. E vorba d'a nu mai invěța copii románi decâtú pe charte unguresci. Dér amarú se înșelá „neaoșulú“ ministru unguurú, decá crede că Românulú va uita numirile románesci!

—x—

Diarele din Pesta anunță, că s'au constatatú agítarú anarhiste printre lucrátorii și s'a descoperitú unú complotú, care avea de scopú d'a comite atentate în contra fabricelorú și a operei. S'au făcutú mai multe arrestáři și espulsáři.

—x—

În 17 Aprilie n., deputatulú sasú din Brașovú *Adolf Zay* vorbi în sala casei de tragere la semnú despre tractárele congresului corporațiunilorú industriale din țérá și despre liferárele pentru armatá. După raportulú publicatú în „Kronst. Ztg.“, deputatulú Zay, trecendú la sgomotele impráștiate, cum că Kulturregyletulú ardeleanú ar fi fostú însárcinatú de guvernú sé mijlocescá liferárele pentru armatá, díse că aceste sgomote suntú curatú minciuná, cáci întrebándú pe guvernú, acesta i-a spusú că nu e adevěratú. „Ellenzék“ susține din nou, în contra celorlú díse de d. *Adolf Zay*, că în adevěrú Kulturregyletulú a primitú dela guvernú însárcinarea sé mijlocescá liferárele pentru armatá. — Pe cine sé credemú? „Steb. Deutsch. Tagbltu“ încá e nedumeritú și așteptá luminá în acéstá afacere dela locurile competente.

—x—

Relativú la afacerea *Valkovszky*, — cunoscutá de cetitorii noștri — a apărutú o broșurá în care se cuprindú depozițiunile a 13 foști scolarí ai directorului *Valkovszky* dela scóla realá superiórá din Alba regalá, depozițiuni ce se aflá la ministerulú instrucțiunei. Toți contestá cu hotáríre, că numitulú directorú ar fi propoșú istoria ungará în sensú „nepatrioticú“. — Va sé díce totulú nu e decâtú o afacere patriotico-șovinistá ca multe altele, ce le sciu scormoni jidano-maghiarii, când li se face dorú de soboli.

—x—

Conventulú senioralú alú districtului bisericescú reformatú *Bichisú-Banatú* a fostú intrunitú în dílele trecute, luándú parte la elú membri din comitatele *Bichisú, Ciongradú, Cianada, Torontalú, Timisú* și *Carașú-Severinú*. Raportulú generalú pe anulú trecutú arátá, că visitarea serviciului Dumneșcescú a scáđutú fórte multú în nouele colonii de *Ciangái Szapary* și *Kertelendyalva*. Concubinate în 20 comune cu 48.483 locuitori suntú 210, cele mai multe în *Debelyacsá* și *Kertelendyalva*. Districtulú bisericescú numěrá, în 37 comune matere cu 44 preoți, 171.221 credinșioși. Nasceri au fostú 7930, nádecá cu 1056 mai puține ca în anii premergětorí. Raporto-

rulú se plánge de numeroșele treceri la credința unitará și la nazarenismú. Causa e, díce elú, certurile casnice, deórece la Unitari divortulú e impreunatú cu mai puține greutáři, decâtú la reformați. Raportulú s'a luatú la cunoscință.

—x—

O comisiune de delegați ruși și románi se va întruni la *Ismailú* în *Basarabia*, spre a discuta ce măsuri trebuie sé se ia pentru stěrpirea lácustelorú ce náválescú în fiácare anú din mlaștinele *Dunárei*.

—x—

Dupá ce Regele și Regina *Romániei* se vorú întórce dela *Mehadia*, nu vorú sta decâtú o dí în *Bucureșci* și în urmă vorú pleca la *Iași*, unde la 23 Aprilie se va sfinți noua metropolá din acelu orașú cu mare pompá. D-lú *Tocilescu* va publica unú memoriu despre metropolia din *Iași*, ca celú ce l'a publicatú despre catedrala *Curții de Argeșú*.

—x—

În timpulú concentrárei trupelorú în *România*, soldații vorú face esperiențe cu pușca cu repetițiá sistemú *Mannlicher*, pentru care scopú ministerulú de rěsboiu románú a comandatú unú numěrú de aceste arme.

—x—

D-lú *Dr. Georgescu*, care a studiatú la *Pasteur* metoda de a vindeca turbarea, va înființa în *Bucureșci* unú laboratorú pentru cáutarea persóneilorú mușcate de cáni turbáři.

—x—

D-lú *Dr. Severeanu*, care a reprezentatú *România* la congresulú internaționalú de hirurgiá în *Berlinú*, s'a reintorsú în *Bucureșci*. D sa va raporta despre lucrárele congresului.

—x—

Domnulú *A. Hențescu* își va serba căsătoria sa cu domnișóra *Eugenia Istrati*, Joi 16 Aprilie la orele 9 sera în Sft. Biserica Albá, *Calea Victoriei* din *Bucureșci*.

—x—

Comisarulú francescú *Schnaebele*, despre care vorbesce ađi tótá pressa europená, a fostú mai înainte „professeur de Lycée“ (profesorú gimnasialú). Înainte cu vro 15 ani intrá în serviciulú statului și deveni „inspecteur administratif“, o funcțiune, care corěspunde cam cu a unui inspectorú de cale feratá, dér cu deosebirea că inspectorulú administrativú are sé indeplinescá și unele funcțiuni polițienesci. *Schnaebele* trece de unú funcționarú fórte de încredere și consciențiosú.

Necazurile Románilor din Solnoc-Dobâca.

Din Valea Ciachi-Gârbăului, 14 Aprilie 1887.

(Fine.)

Décá cineva are 10 jugěre de páměntú, de pe acesta ar puté trái cu familia sa modestú și ar pute presta și tóte dárele publice, decá l'ar împárți în optú table, observándú urmátorea rotațiune în cultura plantelorú: Tabla primá gunoindu-se ierna primávěra se séměná cu mázěriche amestecatá cu ověșú, după cositú numai decâtú se ogoresce și între S. Márii arándu-se de nou, se séměná cu gráu de tómná; totú acestú páměntú în anulú urmátorú se séměná cu cucuruzú, după cucuruzú, în primávěra urmátore, cu orzú, și după seceratulú acestuia indatá cgorindu-se tómná pe la díua S. Crucí se ará de nou și se séměná cu sěcará, ér în primávěra se séměná în ea trifoiu, care cosindu-se în doi ani, după aceea, ér se ará și se séměná cu cucuruzú și după acéstá ér se gunoesce ierna și se séměná

cu plante de cositú, și așa mai departe, precum se ilustrează acéstá din urmátorea tabelá de rotațiune:

Numěrulú tabelorú de páměntú.	Tabla 8	Cucuruz	Gunoi	Gráu	Cucuruz	Orzú	Sěcará	Trifoiu	Trifoiu
	Tabla 7	Trifoiu	Cucuruz	Gunoi	Gráu	Cucuruz	Orzú	Sěcará	Trifoiu
	Tabla 6	Trifoiu	Trifoiu	Cucuruz	Gunoi	Gráu	Cucuruz	Orzú	Sěcará
	Tabla 5	Sěcará	Trifoiu	Trifoiu	Cucuruz	Gunoi	Gráu	Cucuruz	Orzú
	Tabla 4	Orzú	Sěcará	Trifoiu	Trifoiu	Cucuruz	Gunoi	Gráu	Cucuruz
	Tabla 3	Cucuruz	Orzú	Sěcará	Trifoiu	Trifoiu	Cucuruz	Gunoi	Gráu
	Tabla 2	Gráu	Cucuruz	Orzú	Sěcará	Trifoiu	Trifoiu	Cucuruz	Gunoi
	Tabla 1	Gunoi	Gráu	Cucuruz	Orzú	Sěcará	Trifoiu	Trifoiu	Cucuruz
Anulú	1887	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	

Și étá că pe lângá o astfelú de culturá a páměntului cáștigulú e, că avěndú în totú anulú 3 páměnturi séměnate cu nutrețú, 1 cu gráu, 2 cu cucuruzú, 1 cu orzú și 1 cu sěcará, în calculú micú se capěté ca venitú curatú: 26 caré de nutrețú, 14 hl gráu, 36 hl. cucuruzú, 15 hl. orzú, 14 hl. sěcará, și decá s'ar estinde cultura economicá și asupra pomáritului și stupáritului, carí pe lângá trudá puținá adăcú folóse mari, și decá s'ar deștepta poporul a nu se ráđima pe lucrulú străinilorú, ci însuși ar îmbrářișa tóte meseriele de lipsá pentru elú, de bună semá pe dí ce merge l'amú vedé propășindú în ameliorarea sórtei sale.

Însé deși avemú și noi modurí destule cu carí amú pute delátura relele din poporú și l'amú puté pune pe calea progresului, cáci șcôla cu care amú puté influința în nici o comuná nu ne lipsește, totúși sé mé ierte d-nii preoți și invěțătorí din regiunea noștrá, când trebuie sé constatezú, că unii și-au uitatú de s. lorú chemare, alții în locú de a feri poporulú de demoralizare, chiar dēnșii se dimiitú la fapte degradatore. Pentru unii ca aceștia mai bine ar fi sé se delátura.

Nu voiú sé díce despre toți, cáci avemú și ómení carí se sciu însufleți pentru sórtea poporului nostru. Și dintre mai mulți, deși sciu că vatemú modestia, îndrăsnescú a face amintire aci de preotulú din *Ciachi-Gârbáu* d-nul *I. Drăganú*, care mai vértosú pe terenulú culturalú și-a cáștigatú adevěrate merite față cu poporulú nostru. Catechizezá în doué școli peste 100 elevi fără de a cápěta nici o remunerațiá pentru cea a statului. S'a luptatú bárbătesce pentru susținerea șcôlei confesionale, cáci în spinarea acesteia ráđicá multe dificultáři șcôla de statú. Ba a întocmitú și edificie de pe fondulú parochialú și deși e sěracú și cu o familie numerosá, pórtá la șcôla trei copii; prin purtarea sa și-a cáștigatú stima și iubirea tuturorú.

Unú altú preotú bravú avemú pe d-nulú *Vasilíu Popú* din *Poptelecú*, care prin purtarea sa cu tactú a sciu

FOILETONU.

Vanitatea pedepsită.

Novelá de Antonio Pellicani.

Evangelíulú e făcutú pentru toți, și toți ilú potú urma cu ajutorulú divinú; și cine ilú urmězá cu fidelitate, acela fără indoialá devine omú virtuosú.

O scia acéstá fórte bine unú generalú bětránú. De aceea când de mulțimea anilorú sé simți împinsú aprópe de marginea morměntului, pársi armele și se reintórse la țérá, unde tráia o viețá liniștitá neocupándu-se cu altceva decâtú cu observarea doctrinelorú și preceptelorú religiunei. Între virtuțile în carí elú se deprindea cu deosebire, loculú primú ilú ocupa caritatea față cu deaprópele și fiindú că se bucura de o stare materialá fórte bună, de aceea avea o plávěre deosebitá de a face din ce avea parte generosá și acelora, carí erau lipsiți.

Urmarea de aci lú, cá generalulú luá în casa sa o copilá sěrmánú cu cugetulú de a o adopta și a constitui ea eredá a tuturorú avuțiilorú sale.

Spera tare. că acéstá copilá, care esperiase cátu e de amará pânea cersitorului, va compátimi pe cei miserí și nenorociți și va continua după mórte-i laudabila sa operá ce începuse; ajutorarea celorlú lipsiți.

Dérá nu peste multú se vedú înșelatú amarú în speranțele sale. Cáci indatá ce acéstá copilá gustá din

plácerea averilorú, își uitá miseria din trecutú și deveni nesimțitóre față cu alții, și acéstá în urma vanității, cáreia îi căduse pradá și carea încetulú cu încetulú s'a înrăđacinatú în inima ei așa de tare, încátú îi stárpl din ea tóte simțěmintele de pietate.

Dominatá de acéstá pasiune, carea îi încátușá tótá inima, nu cugeta la altceva decâtú a sta la oglindá, a se chiti (gáti) și a se pudra ca sé fiá plácútá și atrágětore în fața lumei. De sěrací nu mai avea grijá, ba începú a se purta cu disprețú și aroganță față cu ei alungándú i din jurulú séu ca pre nisce musca și vespi séu alte insecte neliniștitoare și stricációse.

Bunulú generalú observá acéstá și înțelese numai derátú, că după mórte-i sěracii vorú avea în ea nu o mamá, după cum sperau, ci o vitrigá crudelá, de aceea începú a o admonia, cáci dorea ca acéstá ființă, în care își pusese speranțele sale sé se îndrepteze. „Fia mea, dícea elú cátrá copilá, nu-ți uita așa iute miseria în care ai fostú, nu uita cátu îți era de plácútú ajutorulú și fá pentru alții acum ce poți și aceea ce atuncí doriai sé-ți faci alții. Aduți aminte că caritatea e caracteristica creștinilorú, și că cine nu simte îndurare față cu alții, nici elú nu o meritá!“ Astfelú admonia generalulú pe copilá, dérá admonițiunile lui nu folosirá nimica.

Cátrá finea viețiiú sale, se decise a pune pe neînțeleptá tiněrá la o probá decisivá. Într'o dí o chemá

la sine și-i díse: „O afacere importantá îné silése sé mé depártezu de aci, nu-ți potú spune, când mé voiú re'ntórce. Te lasú dómná și stăpáná. Veđi de te pórtá bine. Tu cunoșci natura mea, scii că eu iubescú pre sěrací, îi tratezú bine și-i ajutú bucurosú. Décá voiesci a'mí fi bucuria mea, cátu voiú mai trái, și eredá după mórte, vei scii ce ai sé faci... Pre soldați cu deosebire îți recomandú. Décá va sosi vre-unú soldatú bětránú și ipsisitú, nu-lú lásá sé měrgá cu mánile góle, dá-i celú puținú o lirá. Am fost soldatú și eu, și am față cu ei o simpatia deosebitá“. Tiněra ascultá în tăcere sfaturile bětránului și rěspunse că așa va face și nu va lásá nimica neimplinitú, éră generalulú, fără a mai díce o vorbá, se duse cu Dumneșeu.

Într'o dí tiněra față se afla la pórtá castelului. Deodatá i-se prezentá unú ostașú bětránú těrându-se cu greutate pe doué picioré de lemnú și întinđendú máná cátrá ea, într'unú tonú rugátorú îi cerú elemosiná. Tiněra își întórse ochii în altá parte și fără a díce ceva voi sé se depárteze. Soldatulú își repeți rugarea. Atuncí ea, ca eșíá din fire, se întórce cátrá elú și-i díce: — „Du-te în trebáři, nu mé incomoda cu vorbele tale.“ — Însé Dómná, replicá bětránulú, sunt flámándú, te rogú dá mí celú puținú puțintică pâne.“ — „Ce pâne? Ce tóme? Nu mé necáři!“ — „Ah! Dómná, te rogú nu mé alunga cu atáta nendurare.“ — „Mi-estí o greutate,

suprima în timp neașteptat de scurt învrăjbirile conționale din această comună, cari în timpul din urmă ajunseră la culme. Prin acesta d-nul Popu și-a câștigat un mare merit. Afară de aceea pe fondul parochial restaura toate edificiile ce parte lipseau, parte nu se puteau folosi, și încă fără de nici un ajutor bănal dela popor și biserică, și numai cu oferte gratuite, fiind învitat și stimat de toți. Școala asemenea înflorește. Astfel se bucură el de stima și iubirea întregului popor.

Etă două exemple, cari pre deplin dovedesc, că se poate înainta binele și înflorirea bisericii, școlii și poporului nostru prin o purtare cu tact și sirguincioasă.

E și timpul suprem, ca preoții și învățătorii, lăpădându nepăsarea, să pună umăr la umăr, și cu toții să conlucre la luminarea și deșteptarea poporului nostru, înădușit de lepra relelor ce-lu bântue. Căci sărăcindu elu, și densesi vor simți împreună nevoile ce voru isvorii de aci. Și încât nu s'ar ajunge scopul cu bêtării și tinerimea de față a poporului, să se influințeze prin școlă în copii nevinovați, căci aceștia, dedându-se la sirguință, cruțare și păstrarea bunelor virtuți strămoșesci, mai târziu vor pune basa unui mândru viitor pentru națiunea noastră.

Unu plugarū.

Conferința de preoți și învățători.

De lângă Valea oveselorū, 23 Prierū st. n. 1887.

În 22 Prierū a. c. s'a ținut conferința anuală a preoților și învățătorilor gr. cat. din protopopiatul Beleanului, în Minthiulū-românū.

Comuna Minthiulū românū numără vre-o 800 suflete, are biserică de piatră, școlă și casă parochială corăspunzătoare. Preotū e venerabilul octogenarū, nestorulū preoțimeii tractuale, d. Ioanū Chita și capelanū e ginerele său d. Ioanū Bulbucū, unū bărbatū activū. Învățătorū e d. Simionū Draganu, omū harnicū, propune la 48 scolari de ambele sexe obligați a cerceta școlă ar fi 60.

Servițiul divin s'a făcut de m. o. d-nū protopopū Mihailū Făgărășanu asistatū de mai mulți preoți. A rostitū o frumoasă predică d. Ioanū H. Boteanu er corul cantăreților l'a condusū d. preotū Bulbucū, deși credū că acesta ar căde mai multū în sarcina învățătorului.

Au participatū la această adunare dintre preoți d.: Ioanū Mureșianu din Șireagū, Dumitru Chita din Nimigia ungară, Gavrilă Popū din Beadiu, Constantinū Popū din Rușii superiori, Vasile Mureșianu din Cociu; apoi Simionū Popanu din Figa, Samsonū Onighi din Malinū, Grigore Rusu din Prizlopū, teologū de Gherla. Dumneșeu scie din ce cauză au lipsitū atăta, unii pōte nu înțelegū importanța acestorū conveniri binefăcătoare, ori pōte nu vreu sē o înțelegă, rezultatul însă la totū casulū e destul de durerosū.

A mai luatū parte teologulū absolutū d. Nicolae Popū din Nimigia ungară și Alexa Balintū, subnotarulū d n Lusca. Dntre d-nii învățătorii nu a lipsitū nici unulū, fiă-le disū spre onore lorū.

Din partea tractului vecinū alū Ciceu-Cristurului a fostū de față ca reprezentantū d. Samsonū Oprea, învățătorulū din Chiuza, și ca ospți Victorū Avramū, docente în Tiha Grigore Draganū și preparandistulū Ilie Petreanu.

Protopopulū ca președinte deschide adunarea prin o cuvântare scurtă și potrivită. Învățătorulū localū tractează tema cu scolarii sēi despre numărulū „10” foarte bine; atātū propunerea, câtū și răspunsurile precise a învățăcelilor atestă destoinicia d-lui învățătorū Draganū, fiindū acelea pe deplin îndestulătoare. Critica la acestū operatū, făcută prin d. învățătorū Luca Blaga, n'a atinsū meritulū lucrului, ci numai estensiunea aceluia, și amintindū unele erori de penă ortografice.

Fiindū vorba despre ortografiă, d. Petru Mureșianu propune ortografiă usitată de maiortatea diaristiceii ro-

mâne, adecă cea fonetică, combătutū fiindū însă prin presidiu și d. Boteanu, conferința primesce ortografiă etimologică Țipariană.

D-lū Ioanū Mureșianu a cetitū apoi disertațiunea sa: „Cum se va scrie și nutri atențiunea în scolari”? unū operatū lucratū cum se cuvine, basatū pe metodulū didacticū și pedagogicū, la care critisantele n'a pututū multū obiectiona.

Intre multe alte obiecte pertractate, tōte salutarī, a venitū înainte și durerosulū casū, că presidiulū a fostū silitū a admonia în fața conferinței pe unulū din învățătorii pentru neglijerea oficiului și purtare incorectă, impunendu-i se ca pedepsă, să prelucere pentru conferința viitoare tema: Cum are sē se pōrte învățătorulū în și afară de școlă?

După prânzulū datū preoților prin veneratulū preotū localū, er învățătorilorū prin demnulū învățătorū localū, s'a intrunitū totū în școlă conferința ori sinodulū preoților, unde între altele bune și frumoșe lucruri de urmatū din partea onorabilei preoțimī cu privire la moralitatea poporului, d. Simionū Popanu a disertatū despre: „Influința religiunii creștine asupra dezvoltării sociale și culturale a popōrelorū,” lucrare merituosă și bine studiată, care ar merita publicată.

Observū aici, că pentru conferința viitoare, care s'a statoritū a se serba în 14 Novembre st. n. a. c. în comuna Odorheiu s'au alesū ca disertante d. preotū Bulbucū și ca predicatorū d. Gregoriu Pușcariu.

D-lū Președinte, care stă la înălțimea misiunii sale în tōtă privința, mulțămescē participatoților pentru interesare și declară conferințele de închise în murgitulū serei.

Mulțămindū în fine pentru ospitalitate domnului preotū localū Chita, dorindū ca din nici unū protopopiatū alū dieceselorū nostre romănesci sē nu lipsescă aceste confereute.

Șireganulū.

Etimologicum magnum Romaniae

Dicționare și Dicționare

Introducerea la tomulū II,

Cititū dinaintea Academiei române în ședința dela 13 Martie 1887.

— Ore până la ce literă ai ajunsū? Mē întreba intr'o di unū bărbatū cu vață în lume.

— Hm! — răspunsei eu printr'o altă întrebare — până la ce literă ai cititū?

Aci, firește, o mare incuratură, căci omulū meu cunoșcea cartea numai din svonū. Românulū însă nu se prea incurcă mai nici odată. Prefăcându-se că n'a aușitū întrebarea, elū se apucă cu o măiastră ușurință a mē lăuda pe mine, a lăuda Etimologiculū, a lăuda Academia, a lăuda câte în lună și în soare, dēră — fără unū dēră nu sē pōte — își incheiă acatistulū printr'unū adencū suspinū și o duiosă urare:

— Numai sē'ți dea Dumneșeu ani mulți ca sē poți isprăvi! . . .

A! etă ceva care trece peste competența mea și chiar peste votulū unanimū alū înaltului Corpū academicū. Ar fi de minune, negreșitū, dēcă stăpânirea ar putea sē vină în Parlamentū cu unū proiectū de lege, prin care sē mē oprēcă de a muri până la terminarea Etimologicului, ba încă sēmī mai lungescă dīlele și peste litera z pentruca sē facū unū suplimentū. Nu știu, dēcă țera ar căștiga prin acestă; eu însă unulū așū fi pe deplin mulțumitū. Der fericitele timpuri când se potociau purrecii au trecutū de multū. E forte cu puțință ca eu sē morū mâne sēu pōimâne, și intr'unū asemenea casū, fără indoială, nimeni nu va dice: după ce a muritū, câte dīle a mai trăitū ca sē isprăvescā? . . .

Ceea ce mē liniștesce intru cât-va, este că paguba n'ar fi tocmai mare. În adevērū, dēcă lucrarea mea nu e nici caldă nici rece, așa și așa, câtū duce ciurulū apă, lesne se vorū găsi mulți ca s'o urnescă mai departe; dēcă însă dimpotrivă, ea ar fi cumva atātū de hună în câtū anevoie sē se găsescă cineva ca sē mē înlocuiscă la muncă, atunci ori-cătū va rămânē dela mine, unū volumū, două sēu trei, va fi unū darū bine venitū, o pîrgă nu de prisosū pentru știință în genere și pentru romănime în parte. Punēdu-mē la mijlocū între ambele ipoteze, eu imī perinitū a crede, că opera mea, fără a fi ceva de tōte dīlele, nu este totuși vr'o grozăviă peste puterile ori cui va intrui în sine unū temeiu de cunoștințe istorice și filologice cu unū dramū de bunū simțū și de bună-voință.

Cu asemenea cunoștințe filologice și istorice pe de o parte, cu bunăvoință și bunū simțū, pe de alta, nu va ave cineva ca sē pōtā merge înainte cu desăvērșirea lucrării, decâtū sē se pētrunđă de planulū generalū, de marginile în care elū sē desfășoră, de cugetarea cea călăuză pe calea ce-lū duce la capătū.

Alū meu în tōtă puterea cuvēntului este numai acestū planū, prin care — după dīsa d-lui Dimitrie Sturdza — eu isbutii „a cuprinde înțelesulū intimū alū ideii M. S. Regelui” și pe care din capulū locului ilū incuviințase Academia. În tomulū I. pe cele 1120 de colone, se vede deja destulū de limpede chipulū de realizare a aceluia planū.

Dēr ce dīcū? Nici acestū planū, cu a cărui paternitate așū vrea sē mē fălescū, nu este alū meu. Elū resultă aproape întregū din starea actuală a științei limbic. De nu l'ași fi zămislitū eu, trebuia s'o facă astădī seu mâne unū X sēu unū Y. Proprietatea este aci o întēplare, er zăbava din partea altora nu e de mirare, deorece însăși Linguistica s'a născutū abia de jumētate de secolū. Câte și mai câte de dresū ii mai rămâne de aci încolo!

Dēcă sarcina mea ar fi de a lucra unū Etimologicū alū limbic franceșe sēu alū celei germane ori italiene, este învederatū, că așū avea la îndemână unū materialū insutitū mai mare, studiatū mai dinsinte de o pleiadă de cărturari; povara, prin urmare, ar fi nespūsū mai purtărētă; dēr sē nu se credă că atunci eu așū procede

altfelū decâtū acuma; sē nu se credă erăși că altfelū eu așū procede, când mi s'ar da vr'unū graiu sēlbaticū din Africa sēu din America, lipsitū de ori-ce monumente, de ori-ce cultură, de ori-ce năzuințe literare; nu altfelū așū procede, nu și nu, căci planulū — încă odată — nu este o nepregetată născocire a creerului meu stăruitorū, ci mi se impune vrēndū-nevrēndū din afară prin știința limbic.

Dela Bopp și Diez, dela Schleicher sēu dela Curtius incoce, nici chiar unū micū manualū de gramatică pentru clasele primare nu mai serie așa cum se scria altădată. Cu atātū mai vērtoșū, este unū abisū între cea mai voluminosă gramatică a ori-cărei limbic de pe la 1800 și între ori-ce gramatică științifică de astădī, fiă ea și mai mititică decâtū aceea a lui Brachet. Cum dēră se întēplă, că numai Dicționarulū n'a făcutū în principiu aproape nici unū pasū înainte?

Nu vorbimū nimicū despre acele dicționare așa dīse practice, pe cari Francesulū pretinde a le purta în bușunarū: „dictionnaire de poche”, er Neamțulū le ține în mână: „Handwörterbuch” unii și alții servindu se cu ele pentru a'și tălmăci bine-rēu o frasă seu o vorbă streină: acele vocabulare elementare cu ajutorulū cărora nu este de mirare, dēcă la noi unulū din vulgarisatorii romanțurilorū parisiene de pe la 1850 tradusese pe „plateau de Waterloo” prin „talerulū dela Waterloo”. Despre asemenea ABC ai lexicografiei nu se vorbesce. Nu vorbimū erăși despre acele dicționare așa dīcendū imperitive, prin care unū areopagū oficialū, o Academia franceșă, sēu o Academia dela Crusca, se crede în dreptū a legifera asupra limbic curatū literare a unei națiuni, făcendū din graiu unū feliu de selecțiune nu naturală, ci de totū artificială, celū multū artistică. Este unū gustū, er despre gusturi nu se dispută. Noi avemū aici în vedere numai *Lexica totius linguae*, numai *Thesaurus*, numai acele repertorie colosale, pe care Littré le definesce; „un enregistrement tresétendu des usages de la langue, enregistrement qui, avec le présent, embrasse le passé”.

(Va urma).

Convocare.

Pe basa invitărei clubului centralū electoralū din Sibiu, ne luamū voiă a conchiāma pe alegătorii romāni din ambe cercurile electorale a comitatului Bistrița-Năsēudū pre 3 Maiu st. n. dimiņēta la 10 ore în Bistrița în sala ospetăriei orașului la o conferință cu urmātorilū Programū:

1. Consultare în cauza electorală;
2. alegerea clubului electoralū în comitatū și eventualū a cluburilorū din cercurile electorale;
3. alegerea bărbaților de încredere, cari se participe la conferința generală conchiāmată pre 7 Maiu a. c. în Sibiu.

Urmāndū periodulū de alegere pre cinci ani, conțāmū la interesarea și participarea alegătorilorū în numărū precātū se pōte de mare.

Bistrița, în 23 Aprilie 1887.

Simeonū Monda,
protopopū. gr. or.,

Dănilă Lica,
advocatū.

Dr. Constantinū Moisiulū,
profes. gimn.,

Gavrilū Manu,
advocatū.

alegători din cerculū elect. alū Năsēudului.

alegători din cerc. elect. alū Bistriței.

Convocare.

Cerculū electoralū alū *Cehului Silvaniei* convocă conferința pentru alegerea a doi delegați ce sunt a se trimite la adunarea electorală a partidei naționale romāne, care se va ține în Sibiu la 7 Maiu st. n. a. c. — pe 1 Maiu st. n. după amēlū la 2 ore în comuna Basesci.

Basesci, la 24 Aprilie 1887.

Ioanū Chira.

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a Gaz. Trans.)

PESTA, 27 Aprilie. — Maiestatea Sa a decoratū pe ministrulū de externe Kalnoky, pe ministrulū de rēșboiu Bylandt, pe generalulū de cavaleriă Pejacsevich, supremulū mareșalū alū curții contele Szecheny, pe Judex curiae br. Senyey, pe loc. mareșalū Windischgratz cu ordinulū Veleru de aurū. (goldenes Vliess).

BERLINŪ, 27 Aprilie. — Ambasadorulū franceșū Herbette a imānatū eri secretarului de statū Herbert Bismarck actele în afacerea Schnaebele. Bismarck a răspunsū, că după cum crede elū, ministrulū Puttkamer a fostū însărcinatū sē pună a se face o nouă anchetă.

Necrologū. — În 13 Aprilie a. c. a repausatū în Giurtelecul Hododului de pe Sēlagiu Ana Popū Pēcurarū, soția credinciosă a d lui preotū de acolo Nicolau Popū. Repausata a fostū în tōtă privința o femeie de modelū în părțile acele; ea s'a bucuratū în vieță de respectulū și simpatia întregului poporū, care și-a manifestatū durerea cauzată prin perderea ei, luāndū parte în numărū foarte mare la înormēntarea, ce i s'a făcutū printr'unū protopopū și mai mulți preoți. O deplānge nemāngăiatulū soțū, d. Nicolau Popū, cu șese copii minoreni, dintre cari unulū abia trecutū de 8 luni.

Fiă-i țērina ușorā și memoria binecuvēntată!

Editorū: Iacobū Mureșianu.

Redactorū responsabilū Dr. Aurel Mureșianu

șcii? Bêtrānū poltronū! Dute la dracu. . . . altcum voi deslega cānii și-i voiū amnța asupra ta. — Așa?! Vei deslega cānii, blāstāmātă? strigă bêtrānulū cu o voce tunătoare, și aruncāndū bātele, haina cea sdrențosă și barba cea falsă, lāsāndū sē se vedă, că elū este generalulū, privi cu ochi severi pre tinēra față și dīse: Acēsta e lira ce dai militarului care'ți implorā ajutorū?! Așa esecuți voința mea?!

Ținēra la aușulū acestorū cuvinte îngālbini, eră generalulū continuă: „Etă ce inimă bună ai tu!! Etă aceea ce, închidēndū eu ochii, ar fi pututū aștepta dela tine sērăcii după ce ai devenitū stăpāna avuțiilor mele. Mulțămescū cerului, că te am cunoscutū la timp. Tu nu ai iubire față cu deapropēle și unei astfelū de ființe eu nu potū a'i da bunulū pe care mi l'a dăruițū providința divină. Du-te, disgrățiatū! Te lasū în mână sorții. Eși indatā de aci, întorce-te la colba ta! Tinēra lovitā pe neașteptate de acestă scire erupse în plānsū, se aruncă la piciorēle bêtrānului și stringēndū-i genunchii ilū rugă de iertare. Generalulū însă, care de atātea ori o admoniasse inzadarū, fu neînduplecatū. „Tu, îi dīse, ca una carea nu ai inimă nu meriți ertare. Mergī, îi repetū, și trăindū în miseriă învêță a suferi”.

Acestea dīcendū se smānci dela ea, intrā în castelū incuindū ușa după sine și lāsānd'o în prada celorū mai grozave suferințe. Pedepsă teribilă, însă meritată.

Trad. de Aureliu Hulea.

Cursuri la bursa de Viena
din 26 Aprilie st. n. 1887.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Rentă de aur, Rentă de hârtă) and Price/Value.

Bursa de Bucuresti.

Cota oficială dela 13 Aprilie st. v. 1887.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Cump. vënd., Rentă română) and Price/Value.

Cursulu pleței Brașovù

din 27 Aprilie st. n. 1887.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Bancnote romănesci, Argint românesc) and Price/Value.

„Noutăți pentru sezonul de vară!”

Toilete pentru mirese, promenadă și casa se confecționează la

Kovácsnai & Keresztesi

Grand Magazin de mode și confecțiuni pentru dame
Brașovù (Piața mare.)

Unde a sosită de curând în mare alegere cele mai noue materii de lână pentru rochii, fabricate indigene și străine, Crepù și Cachemirù.

Chifonuri de Benedictù Schroll, Șirtingù, Juliett și Gradl. Pân-derii de bambacù americane în tote lățimile.

Mostre se trimitù la cerere gratis și franco.

Nr. 690—1887.

Concursù.

Pentru ocuparea postului de învățătorù popularù ordinarù și sistematizată la școala elementară comunală mixtă cu limba de propunere română din comuna Neposù, cu salarù anualù de 400 fl. și locuință cu grădină, eventualù 100 fl., prin acesta se publică concursù.

Bistrița, 22 Aprilie 1887.

Havas Gyula m. p.

2—3

inspect. reg. de școle alù com. Bistrița-Năsăudù.

Avisù d-lorù abonați!

Rugămù pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponulù mandatului postalù și numerii de pe fășia sub care au primitù diarulù nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lămuritù și să arate și postultimă.

Dacă se ivescù iregularități la primirea diarului onor. abonați suntù rugați a ne încunoscimța imediatù prin carte postale, ca în câtù depinde dela noi, să se delătoreze

ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

Mersulù trenurilorù

Valabilù dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predealù-Budapesta și pe linia Teiușù-Aradù-Budapesta a calei ferate orientale de statù reg. ung.

Large table with multiple columns showing train schedules and fares for routes: Predealù-Budapesta, Budapesta-Predealù, Teiușù-Aradù-Budapesta, Budapesta-Aradù-Teiușù, Aradù-Timișóra, Simeria (Piski) Petroșeni, Timișóra-Aradù, Petroșeni-Simeria (Piski).

Nota: Orele de nopțe suntù cele dintre liniile gróse.